



МИНОБРНАУКИ РОССИИ

Филиал федерального государственного бюджетного образовательного учреждения
высшего образования

«Владивостокский государственный университет экономики и сервиса» в г. Находке

Кафедра гуманитарных и искусствоведческих дисциплин

ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

ПО УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЕ

Межкультурная коммуникация

Направление подготовки

54.03.01 Дизайн

Профиль подготовки

Дизайн среды

Форма обучения – очно-заочная

Находка 2016

ФОС составлен: доцент кафедры Гуманитарных и искусствоведческих дисциплин, к. ф. н., Шумейко М. В.

ФОС рассмотрен и принят на заседании кафедры гуманитарных и социально-правовых дисциплин

Протокол заседания кафедры гуманитарных и социально-правовых дисциплин, от 13.06.2014 г. протокол № 10

Редакция 2015 года, рассмотрена и утверждена на заседании кафедры гуманитарных и искусствоведческих дисциплин от 24.06.2015 года, протокол № 9.

Редакция 2016 года, рассмотрена и утверждена на заседании кафедры гуманитарных и искусствоведческих дисциплин от «07» июня 2016 года, протокол № 10.

Заведующий кафедрой  Шумейко М.В.

ПАСПОРТ ФОНДА ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

Межкультурная коммуникация

Направление подготовки

54.03.01 Дизайн

Профиль подготовки

Дизайн среды

1 Перечень компетенций с указанием этапов формирования в процессе освоения образовательной программы

1.1 Перечень компетенций

Код компетенции	Формулировка компетенции
ОК-5	способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия
ОК-6	способностью работать в команде, толерантно воспринимать социальные, этнические, конфессиональные и культурные различия

1.2 Этапы формирования компетенций в процессе освоения программы

№ п/п	Контролируемые модули, разделы (темы) дисциплины	Этапы формирования компетенций (номер семестра)	Код контролируемой компетенции (или ее части)	Наименование оценочного средства
1	Библиотечно-информационная компетентность	*	*	*
2	2.1 Возникновение и развитие теории межкультурной коммуникации	6	ОК-5 ОК-6	Семинарские (практические) занятия, индивидуальные задания, контрольные вопросы для самостоятельной работы по дисциплине, тестовые задания
3	2.2 Культура и межкультурная коммуникация	6	ОК-5 ОК-6	Семинарские (практические) занятия, индивидуальные задания, контрольные

				вопросы для самостоятельной работы по дисциплине, тестовые задания
4	2.3 Проблема понимания в межкультурной коммуникации	6	ОК-5 ОК-6	Семинарские (практические) занятия, индивидуальные задания, контрольные вопросы для самостоятельной работы по дисциплине, тестовые задания
5	2.4 Основные теории межкультурной коммуникации	6	ОК-5 ОК-6	Семинарские (практические) занятия, индивидуальные задания, контрольные вопросы для самостоятельной работы по дисциплине, тестовые задания
6	2.5 Освоение чужой культуры	6	ОК-5 ОК-6	Семинарские (практические) занятия, индивидуальные задания, контрольные вопросы для самостоятельной работы по дисциплине, тестовые задания

1.3 Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах формирования, описание шкалы оценивания

Дескриптор компетенции	Показатель оценивания	Шкалы оценивания		Критерии оценивания
		Традиционная	Баллы	
Знает	основы межкультурных коммуникаций и взаимовлияния культур; содержание принципов толерантного отношения к национальным, расовым и конфессиональным различиям;	Отлично	Зачтено 91-100	теоретическое содержание дисциплины освоено полностью, без пробелов; необходимые

Умеет	воспринимать культуру и обычаи других стран и народов; обеспечивать межкультурный диалог в обществе; проявлять расовую, национальную, религиозную терпимость; обеспечивать межличностные взаимоотношения с учётом социально-культурных особенностей общения.				практические навыки работы с освоенным материалом сформированы, все предусмотренные рабочей программой дисциплины задания выполнены, качество их выполнения оценено числом баллов, близким к максимальному
Владеет	навыками решения коммуникативных задач; способностью проявлять толерантность к другой культуре;				
Знает	основы межкультурных коммуникаций и взаимовлияния культур; содержание принципов толерантного отношения к национальным, расовым и конфессиональным различиям;				теоретическое содержание дисциплины освоено полностью, без пробелов; некоторые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы недостаточно, все предусмотренные рабочей программой дисциплины задания выполнены, качество выполнения ни одного из них не оценено минимальным числом баллов, некоторые виды заданий выполнены с ошибками
Умеет	воспринимать культуру и обычаи других стран и народов; обеспечивать межкультурный диалог в обществе; проявлять расовую, национальную, религиозную терпимость; обеспечивать межличностные взаимоотношения с учётом социально-культурных особенностей общения.	Хорошо	Зачтено	76-90	
Владеет	навыками решения коммуникативных задач; способностью проявлять толерантность к другой культуре;				
Знает	основы межкультурных коммуникаций и взаимовлияния культур; содержание принципов толерантного отношения к национальным, расовым и конфессиональным различиям;	Удовлетворительно	Зачтено	61-75	теоретическое содержание дисциплины освоено частично, но пробелы не носят существенного характера; необходимые практические навыки
Умеет	воспринимать культуру и обычаи других стран и народов; обеспечивать межкультурный				

	диалог в обществе; проявлять расовую, национальную, религиозную терпимость; обеспечивать межличностные взаимоотношения с учётом социально-культурных особенностей общения.				работы с освоенным материалом в основном сформирован ы, большинство предусмотренных рабочей программой дисциплины учебных задания выполнено, некоторые из выполненных заданий содержат ошибки
Владеет	навыками решения коммуникативных задач; способностью проявлять толерантность к другой культуре;				
Знает	основы межкультурных коммуникаций и взаимовлияния культур; содержание принципов толерантного отношения к национальным, расовым и конфессиональным различиям;				теоретическое содержание дисциплины не освоено полностью; необходимые практические навыки работы не сформированы, все предусмотренные рабочей программой дисциплины задания выполнены с грубыми ошибками либо совсем не выполнены, качество их выполнения оценено числом баллов, близким к минимальному
Умеет	воспринимать культуру и обычаи других стран и народов; обеспечивать межкультурный диалог в обществе; проявлять расовую, национальную, религиозную терпимость; обеспечивать межличностные взаимоотношения с учётом социально-культурных особенностей общения.	Неудовлетворительно	Незачтено	0-40	
Владеет	навыками решения коммуникативных задач; способностью проявлять толерантность к другой культуре;				

2 Текущий контроль

Текущий контроль знаний используется для оперативного и регулярного управления учебной деятельностью (в том числе самостоятельной) студентов. В условиях рейтинговой системы контроля результаты текущего оценивания студента используются как показатель его текущего рейтинга. Текущий контроль успеваемости осуществляется в течение семестра, в ходе повседневной учебной работы по индивидуальной инициативе преподавателя. Данный вид контроля стимулирует у студентов стремление к систематической самостоятельной работе по изучению дисциплины.

3 Описание оценочных средств по видам заданий текущего контроля

3.1 Рекомендации по оцениванию устных ответов студентов (семинарские занятия)

С целью контроля и подготовки студентов к изучению новой темы вначале каждой практической занятия преподавателем проводится индивидуальный или фронтальный устный опрос по выполненным заданиям предыдущей темы.

Критерии оценки:

- правильность ответа по содержанию задания (учитывается количество и характер ошибок при ответе);
- полнота и глубина ответа (учитывается количество усвоенных фактов, понятий и т.п.);
- сознательность ответа (учитывается понимание излагаемого материала);
- логика изложения материала (учитывается умение строить целостный, последовательный рассказ, грамотно пользоваться специальной терминологией);
- рациональность использованных приемов и способов решения поставленной учебной задачи (учитывается умение использовать наиболее прогрессивные и эффективные способы достижения цели);
- своевременность и эффективность использования наглядных пособий и технических средств при ответе (учитывается грамотно и с пользой применять наглядность и демонстрационный опыт при устном ответе);
- использование дополнительного материала (обязательное условие);
- рациональность использования времени, отведенного на задание (не одобряется растянутость выполнения задания, устного ответа во времени, с учетом индивидуальных особенностей студентов).

Оценка «5» - 18 - 20 баллов - ставится, если студент:

- 1) полно и аргументировано отвечает по содержанию вопроса;
- 2) обнаруживает понимание материала, может обосновать свои суждения, применить знания на практике, привести необходимые примеры;
- 3) излагает материал последовательно и правильно, с соблюдением исторической и хронологической последовательности;

Оценка «4» - 15 - 17 баллов - ставится, если студент дает ответ, удовлетворяющий тем же требованиям, что и для оценки «5», но допускает 1-2 ошибки, которые сам же исправляет.

Оценка «3» - 14 - 10 баллов - ставится, если студент обнаруживает знание и понимание основных положений данного задания, но: 1) излагает материал неполно и допускает неточности в определении понятий или формулировке правил;

2) не умеет достаточно глубоко и доказательно обосновать свои суждения и привести свои примеры;

3) излагает материал непоследовательно и допускает ошибки.

Оценка «2» - 1 - 9 баллов - ставится, если студент обнаруживает незнание ответа на соответствующее задание, допускает ошибки в формулировке определений и правил, искажающие их смысл, беспорядочно и неуверенно излагает материал. Оценка «2» отмечает такие недостатки в подготовке студента, которые являются серьезным препятствием к успешному овладению последующим материалом.

Критерии оценки практического занятия:

- 4 балла (по итогам одного практического занятия) выставляется студенту, если: показано умение применять полученные теоретические знания, глубокое и творческое овладение основной и дополнительной литературой; материал излагается аргументировано и логически стройно; показаны достаточно прочные практические навыки, умение теоретически обосновывать высказываемые положения;

- 2 балла, (по итогам одного практического занятия) выставляется студенту, если: ответы были многословными, мысли излагались недостаточно чётко и без должной логической последовательности; показаны недостаточные знания основной литературы и недостаточно прочные практические навыки; не даны положительные ответы на дополнительные вопросы;

- 1 балл (дополнительно) начисляется студенту за посещение занятия.

- 0 баллов, если студент отсутствовал на занятии или не участвовал в обсуждении.

3.2 Рекомендации по оцениванию результатов тестирования и проведения контрольной работы студентов

В завершении изучения каждой темы дисциплины «Межкультурная коммуникация» проводится тестирование или контрольная работа.

Тест можно провести как на компьютере, так и на бланке.

Критерии оценивания. Уровень выполнения текущих тестовых заданий оценивается в баллах, которые затем переводятся в оценку. Баллы выставляются следующим образом:

- правильное выполнение задания, где надо выбрать один верный ответ – 1 балл;
- правильное выполнение задания, где требуется найти соответствие или вставить верные термины – по 1 баллу за каждый верный ответ и 2 балла за безошибочно выполненное задание;
- правильное выполнение задания, где необходимо установить последовательность событий – 3 балла.

Оценка соответствует следующей шкале:

Оценка (стандартная)	Баллы	% правильных ответов
отлично	20	76-100
хорошо	15	51--75
удовлетворительно	10	25-50
неудовлетворительно	5	менее 25

Контрольная работа может быть проведена на бланке.

Критерии оценивания:

– правильность ответа по содержанию задания (учитывается количество и характер ошибок при ответе);

– полнота и глубина ответа (учитывается количество усвоенных фактов, понятий и т.п.);

– сознательность ответа (учитывается понимание излагаемого материала);

– логика изложения материала (учитывается умение строить целостный, последовательный рассказ, грамотно пользоваться специальной терминологией);

– рациональность использованных приемов и способов решения поставленной учебной задачи (учитывается умение использовать наиболее прогрессивные и эффективные способы достижения цели);

– своевременность и эффективность использования наглядных пособий и технических средств при ответе (учитывается грамотно и с пользой применяемая наглядность и демонстрационный опыт при устном ответе);

- использование дополнительного материала (обязательное условие);
- рациональность использования времени, отведенного на задание (не одобряется затянутость выполнения задания, устного ответа во времени, с учетом индивидуальных особенностей студентов).

Оценка «отлично» ставится, если студент:

- 1) полно и аргументировано отвечает по содержанию задания;
- 2) обнаруживает понимание материала, может обосновать свои суждения, применить знания на практике, привести необходимые примеры не только по учебнику, но и самостоятельно составленные;
- 3) излагает материал последовательно и правильно.

Оценка «хорошо» ставится, если студент дает ответ, удовлетворяющий тем же требованиям, что и для оценки «5», но допускает 1-2 ошибки, которые сам же исправляет.

Оценка «удовлетворительно» ставится, если студент обнаруживает знание и понимание основных положений данного задания, но:

- 1) излагает материал неполно и допускает неточности в определении понятий или формулировке правил;
- 2) не умеет достаточно глубоко и доказательно обосновать свои суждения и привести свои примеры;
- 3) излагает материал непоследовательно и допускает ошибки.

Оценка «неудовлетворительно» ставится, если студент обнаруживает незнание ответа на соответствующее задание, допускает ошибки в формулировке определений и правил, искажающие их смысл, беспорядочно и неуверенно излагает материал. Оценка «2» отмечает такие недостатки в подготовке студента, которые являются серьезным препятствием к успешному овладению последующим материалом.

3.3 Рекомендации по оцениванию результатов индивидуального задания

Максимальное количество баллов	Правильность (ошибочность) решения
20	Полные верные ответы. В логичном рассуждении при ответах нет ошибок, задание полностью выполнено. Получены правильные ответы, ясно прописанные во всех строках заданий и таблиц
15	Верные ответы, но имеются небольшие неточности, в целом не влияющие на последовательность событий, такие как небольшие пропуски, не связанные с основным содержанием изложения. Задание оформлено не вполне аккуратно, но это не мешает пониманию вопроса
10	Ответы в целом верные. В работе присутствуют несущественная хронологическая или историческая ошибки, механическая ошибка или описка, несколько искажившие логическую последовательность ответа
5	В рассуждении допущены более трех ошибок в логическом рассуждении, последовательности событий и установлении дат. При объяснении исторических событий и явлений указаны не все существенные факты
0	Ответы неверные или отсутствуют

3.4 Рекомендации по оцениванию рефератов

Написание реферата предполагает глубокое изучение обозначенной темы. Критерии оценки:

Оценка «отлично»– 10 баллов - выполнены все требования к написанию и защите реферата: обозначена проблема и обоснована её актуальность, сделан краткий анализ различных точек зрения на рассматриваемую проблему и логично изложена собственная позиция, сформулированы выводы, тема раскрыта полностью, выдержан объём, соблюдены требования к внешнему оформлению, даны правильные ответы на дополнительные вопросы.

Оценка «хорошо» –9 - 5 баллов - основные требования к реферату и его защите выполнены, но при этом допущены недочеты. В частности, имеются неточности в изложении материала; отсутствует логическая последовательность в суждениях; не выдержан объём реферата; имеются упущения в оформлении; на дополнительные вопросы при защите даны неполные ответы.

Оценка «удовлетворительно»–4 - 1 баллов - имеются существенные отступления от требований к реферированию. В частности: тема освещена лишь частично; допущены фактические ошибки в содержании реферата или при ответе на дополнительные вопросы; во время защиты отсутствует вывод.

Оценка «неудовлетворительно» – 0 баллов - тема реферата не раскрыта, обнаруживается существенное непонимание проблемы.

4 Фонд оценочных средств для текущего контроля

СЕМИНАРСКИЕ (ПРАКТИЧЕСКИЕ) ЗАНЯТИЯ

Тема 1. Культура в контексте общения

1. Культура и восприятие
2. Культура и коммуникация
3. Культура и поведение
4. Ценностные ориентации культуры (Ф. Клахон, Ф. Стробек)

Тема 2. Культурное своеобразие и идентичность

1. “Свое” и “чужое” в теории культуры М.М. Бахтина.
2. Культурная идентичность – статический и динамический аспекты.
3. Этноцентризм как культурный феномен.
4. Кризисы в обществе и их влияние на культурную идентичность.
5. Массовая культура как межкультурная коммуникация.

Тема 3. Проблема понимания в межкультурной коммуникации

1. Границы и возможности понимания себя, другого человека, чужой культуры.
2. Межличностная аттракция в межкультурном взаимодействии. Особенности восприятия других культур.
3. Атрибуция в межкультурной коммуникации. Ошибки атрибуции.
4. Предвззудки и стереотипы в межкультурном взаимодействии.

Тема 4. Основные теории межкультурной коммуникации

1. Теория межкультурной коммуникации Э.Холла
2. Теория межкультурной коммуникации Г. Хофстеде
3. Теория межкультурной коммуникации Р. Льюиса
4. Перспективы развития межкультурной коммуникации

Тема 5. Виды межкультурной коммуникации

1. Сущность межкультурной коммуникации.
2. Вербальная и невербальная коммуникация, их соотношение.
3. Основные направления изучения невербальной коммуникации: сенсорика,

- проксемика, хронемика, кинесика, такесика.
4. Паравербальная коммуникация.
 5. Детерминанты межкультурной коммуникации.

Тема 6. Результаты межкультурной коммуникации

1. Нетерпимость и толерантность в межкультурном взаимодействии.
2. Принципы саморефлексии, диалога, общественного обсуждения как предпосылки формирования толерантности.
3. Межкультурная компетентность и её аспекты: культурный, языковой, коммуникативный.
4. Толерантность как результат межкультурной коммуникации

Тема 7. Освоение чужой культуры

1. Понятие и виды аккультурации.
2. Культурные барьеры.
3. Культурный шок: причины, этапы развития, способы преодоления.
4. Модель освоения чужой культуры М. Беннета.
5. Туризм, война и оккупация как способы освоения чужой культуры.

Тема 8. Национальная культура

1. Понятие и основные подходы к пониманию национальной культуры
2. Национальные культуры Востока и Запада
3. Русский тип культуры (характерные черты и особенности)
4. Национальные культуры и процесс глобализации

Студенты готовят доклады по вопросам семинара и выступают с ними на занятии. Предполагается активное обсуждение и дополнение представленных докладов.

ИНДИВИДУАЛЬНЫЕ ЗАДАНИЯ

Индивидуальные задания относятся к самостоятельной работе студентов очной (дневной) формы обучения и призваны способствовать детализации знаний студентов по изучаемым темам и выработке практических навыков. Проверка индивидуальных заданий осуществляется преподавателем на практических занятиях.

Задание № 1

Задание № 1

Поиск интересной информации об особенностях культуры разных стран (каждому студенту - отдельная страна) и подготовка презентации в формате Microsoft Power Point.

Задание № 2

Поиск информации об особенностях национального коммуникативного поведения (каждому студенту - отдельная страна) и подготовка презентации в формате Microsoft Power Point.

Австрия, Австралия, Великобритания, Испания, Италия, Израиль, Египет, Канада, США, Германия, Республика Корея, КНДР, Вьетнам, Франция, Таиланд, Португалия, Бразилия, Турция, КНР, Япония, Швеция, Швейцария и другие страны по выбору студентов.

Задание № 3

Сбор материала в рамках учебного научного проекта «Культурная грамотность, или Что должен знать каждый образованный русский (китайский, корейский и т.д.) человек». Просмотр видеоматериалов о национальных стереотипах (Интернет-портал «Межкультурная коммуникация www.intercultural.ru) и подготовка презентации в формате Microsoft Power Point «Русские: национальные стереотипы».

Задание № 4

Поиск информации и подготовка презентации в формате Microsoft Power Point о границах зоны коммуникации в разных странах.

Задание № 5

Опираясь на теоретические положения классификации культур Э.Холла, провести анализ ситуаций.

Ситуация 1. Определить эффективность/неэффективность начала коммуникации, причины коммуникативной неудачи и разработать возможные стратегии поведения участников ситуации: *На стене офиса закупщика компании British Petroleum висела фотография гоночной яхты. Сначала его бесили торговые представители начинающие встречу с восторженных вздохов «Какая чудесная яхта!». А затем он начал этим пользоваться. Когда к нему приходил очередной менеджер по продажам и начинал: «Какая красивая фотография. Должно быть, вы очень любите парусный спорт?», то в ответ он слышал: «Терпеть его не могу. Эта фотография висит здесь для того, чтобы напоминать менеджерам по продажам, как много времени тратится на пустую болтовню. Итак, по какому вопросу вы хотели меня видеть?»*

Ситуация 2. Прочитайте статью об особенностях поведения переговоров с зарубежными партнёрами. Сгруппируйте страны по типам на основании классификации Э. Холлла.

Если вы проводите переговоры с зарубежной компанией, выясните предварительно основные культурные особенности страны, которую представляют Ваши партнёры. Американцы сразу перейдут с Вами «на ты», что отнюдь не означает, что переговоры будут лёгкими. Американские менеджеры обычно прекрасно подготовлены, имеют чётко определённую цель, а также ряд альтернативных стратегий. По стилю поведения они очень напористые, активные, мало уступчивые. Для успешной работы с американцами нужно соответствовать их активному стилю общения, иначе они вас просто забудут, и приготовить помимо основной цели и стратегии ряд альтернативных. Чем больше выбор альтернативных стратегий, тем выше вероятность подписания соглашения.

Европейцы будут держать дистанцию некоторое время, обращаясь к вам формально. Причём будьте готовы, что немцы, например, могут называть Вас со всеми Вашими титулами, перечисленными в вашей визитной карточке. Предложить обратиться друг к другу по имени можно через некоторое время, когда вы лучше узнаете друг друга и почувствуете, что ваши отношения это допускают. Поведение немцев, швейцарцев, австрийцев на переговорах обычно очень конструктивное, их отличает основательное знание фактического материала, известная жёсткость и мало уступчивость. Они довольно формальны, во всяком случае, в начале знакомства. Французы привнесут в

переговоры кажущуюся лёгкость, за которой скрыта железная воля и строго определённая позиция. Они часто применяют тактику «дожимания» партнёров, могут заставить Вас вернуться к тем вопросам, в которых вы уже, казалось бы, достигли согласия, чтобы получить дополнительные преимущества. Англичане с удовольствием рассмотрят Ваши альтернативные идеи, знакомят вас со своими, т.е. подойдут к решению поставленной задачи очень творчески. Общение с итальянцами, на первый взгляд, не вызывает трудностей. Они довольно открытые, дружелюбные, разговорчивые. Однако здесь не надо путать личные качества характеров и интересы бизнеса. Просто рассматриваемые вопросы они будут обсуждать более шумно и с большими эмоциями, но при необходимости окажут давление, проявят твёрдость и неуступчивость, если это входит в стратегию их команды. Скандинавы очень похожи на немцев, здесь вы встретитесь с обстоятельной неторопливостью, фундаментальностью точек зрения, сдержанным поведением. Поведение представителей Азии довольно сильно отличается от поведения, как американцев, так и европейцев из-за различия в культурах и традициях. Будьте готовы ответить поклоном на поклон японцам, следите за жестами китайцев и корейцев. Культура представителей Азии построена на соблюдении жёсткой иерархии и беспрекословном подчинении младшего старшему и не только по возрасту, но и по служебному положению. Обычно представителей Азии роднит железная дисциплина, отсутствие споров внутри команды, полное единодушие всех членов команды по отношению к предлагаемому ими решению. Если же руководитель команды представителей Азии отклонит какое-то бы ни было предложение второй стороны, это также встретит бурную поддержку всей команды. Слабыми сторонами этих партнёров являются излишняя жёсткость, ограниченное число альтернативных предложений, известная обособленность.

Задание № 6

Подготовка презентаций в формате Microsoft Power Point: эмблема толерантности, слоган, фотоиллюстрации толерантности; эссе на тему «Зачем нужна толерантность?».

Задание № 7

Поиск информации и подготовка микросообщений по темам (работа в парах-тройках):

Что такое национальный вопрос?

Национальный вопрос в России: у истоков проблемы.

Проблема Северного Кавказа.

«Понаехали! .. », или Трудовые мигранты в России.

Что такое геноцид?

Что такое фашизм?

Что такое неофашизм?

Что такое расизм?

Что такое экстремизм? Что такое терроризм? Что такое антисемитизм? Кто такие скинхеды?

Скинхеды, Ку-клукс-клан, Славянский союз: что общего?

К чему приводит национализм?

«Россия - для русских»?

Патриотизм - национализм: две стороны одной медали?

Нацизм и национализм: есть ли разница?

Задание № 8

Поиск и систематизация информации, подготовка презентации лекции в формате Microsoft Power Point по теме «Межкультурная коммуникация и корпоративная культура».

КОНТРОЛЬНЫЕ ВОПРОСЫ ДЛЯ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

1. Почему в XXI веке растёт популярность межкультурных исследований?
2. Что такое межкультурная коммуникация?
1. Понятие и причины возникновения теории межкультурной коммуникации?
2. Назовите российских исследователей межкультурной коммуникации.
3. Понятие и основные характеристики культуры?
4. Всегда ли представители одной культуры хорошо понимают друг друга? Приведите примеры.
3. Что такое языковой барьер?
5. Что может стать причиной коммуникативной неудачи? Приведите примеры.
6. Что значит слово «коммуникация»?
7. Почему для успешной коммуникации важнее не то, что вы сказали, а то, как вас поняли?
8. Почему культуру сравнивают с айсбергом?
9. Что важно знать о культуре с позиции межкультурной коммуникации?
10. Почему для успешной жизни в другой стране необходимо изучать её культуру?
11. Почему поведение представителей разных стран не одинаково?
12. Что такое этноцентризм? Это естественное чувство?
13. Что такое эмпатия? Назовите основные правила эмпатии.
14. Чем русские, китайцы и американцы похожи, а чем они отличаются?
15. Что такое культурный шок? В чём его главная причина?
16. Как проявляется культурный шок?
17. Сколько этапов культурного шока вы знаете? Назовите их.

18. Как долго продолжается процесс адаптации?
19. Что такое реадаптация?
20. Какие индивидуальные факторы влияют на развитие культурного шока?
21. Какие внешние факторы влияют на проявления культурного шока?
22. Что такое стереотип?
23. Какие национальные анекдоты, существующие в вашей стране, вы знаете?
24. Как в вашей культуре характеризуются русские, китайцы, японцы, немцы, французы, американцы?
25. Каковы источники возникновения стереотипов?
26. Какие из этих источников вы считаете наиболее достоверными?
27. Согласны ли вы, что стереотипы - и позитивные, и негативные, и нейтральные - могут стать препятствием в межкультурной коммуникации? Приведите примеры.
28. Что такое ценности?
29. Какие классификации ценностей вы знаете?
30. Почему система ценностей имеет общенациональный компонент?
31. Каким образом человек усваивает ценности?
32. Какие четыре сферы культурных ценностей принято выделять?
33. Какой сфере уделяется наибольшее внимание в межкультурной коммуникации?
34. Что такое ориентация на человеческую природу; ориентация на отношение человека к природе; временная ориентация; ориентация на деятельность; ориентация на межличностные отношения.
35. Почему изучение ценностей отличается большой сложностью?
36. Кто разработал типологию культур по отношению к контексту?
37. Что такое контекст?
38. Объясните термины «эксплицитный» и «имплицитный»?
39. Какие страны принадлежат к низкоконтекстным культурам?
40. Какие страны принадлежат к высококонтекстным культурам?
41. К какой культуре принадлежит ваша страна?
42. Какие признаки этой культуры существуют?
43. Что для вас кажется наиболее важным прошлое, настоящее или будущее? Почему?
44. Как вы понимаете выражение «Время - деньги»?
45. Как вам кажется, где личное пространство больше в России или в США?
46. Назовите параметры, которые взял Г. Хофстеде для описания культур.

46. Когда и для каких целей он проводил своё исследование?
47. Что означает параметр «дистанция власти»?
48. Что такое иерархия?
49. Охарактеризуйте культуры с высокой дистанцией власти.
50. Охарактеризуйте культуры с низкой дистанцией власти.
51. Назовите признаки индивидуалистских культур.
52. Какие страны относятся к таким культурам?
53. Назовите признаки коллективистских культур.
54. Какие страны относятся к таким культурам?
55. В каких культурах взаимоотношения между людьми являются важнее поставленных задач?
56. В каких культурах ценится умение самостоятельно принимать решения?
57. Что означает параметр мужественность - женственность по Хофстеде?
58. Какие черты ценятся в культурах с мужским началом?
59. Что важнее в этих культурах - результат или процесс?
60. По какому принципу производится вознаграждение за труд?
61. Какие черты присущи культурам с женским началом?
62. Что считается наиболее ценным в этих культурах?
63. По какому принципу производится вознаграждение за труд?
64. Назовите страны, которые считаются культурами женственными.
65. Назовите страны, которые считаются культурами мужественными,
66. Что означает параметр избегание неопределённости?
67. Как относятся к ситуации неизвестности, к риску, к нововведениям люди культур с высоким уровнем избегания неопределённости?
68. Как они относятся к письменным инструкциям и правилам?
69. Как в культурах с низким уровнем неопределённости относятся к риску, к неизвестным ситуациям, к необычному, к правилам?
70. Какие страны принадлежат к культурам с низким уровнем избегания определённости?
71. Чем отличаются отношения учитель - ученик в культурах с высоким и низким уровнем избегания определённости?
72. Как вы считаете, помогают ли параметры Г. Хофстеде понимать культурные различия?
73. Что вы узнали о Ричарде Льюисе?

74. Что такое «доминантный»?
75. Что принято в моноактивных культурах?
76. Какие признаки полиактивных культур вы запомнили?
77. Что принято в реактивных культурах?
78. Что такое толерантность?
79. Какие аргументы против толерантности можете привести вы?
80. Какие аргументы в пользу толерантности вы можете привести?
5. Какие категории людей сталкиваются с необходимостью адаптации к новым культурным условиям?
81. Дайте определение аккультурации.
82. Какие противоположные проблемы встают перед человеком в процессе аккультурации?
83. Назовите основные стратегии аккультурации.
84. Что происходит с человеком в процессе ассимиляции?
85. Что происходит с человеком в процессе интеграции?
86. Дайте определение психологической адаптации. В чём она выражается?
87. Что даёт человеку социокультурная адаптация?
88. В чём выражается экономическая адаптация?
89. Что может облегчить процесс аккультурации?

ТЕСТОВЫЕ ЗАДАНИЯ

Тест

1. Термин «Межкультурная коммуникация» был введён:

а) З.Фрейдом	б) Э.Холлом
в) Л.С. Выготским	г) А. Адлером

2. Преувеличенно позитивное отношение к инокультуре, на первом этапе знакомства с ней, определяется как:

а) нулевой этап	б) адаптация или бегство
в) медовый месяц	г) культурный шок

3. Межкультурная коммуникация - это:
 - а) совокупность разнообразных форм отношений при проведении спортивных мероприятий
 - б) совокупность методов и способов ведения бизнеса и воздействия на партнёров с целью получения прибыли
 - в) отношение людей к событиям и фактам социальной действительности и их оценка
 - г) совокупность разнообразных форм отношений и общения между индивидами и группами, принадлежащими к разным культурам

4. Для осуществления процесса коммуникации необходимо участие:

- а) по крайней мере, двух сторон
- б) хотя бы одной стороны
- в) более чем двух сторон
- г) нет правильного ответа

5. К компонентам культуры относятся:

- а) знания, влияние, ответственность, экономность
- б) влияние, выбор методов, личный опыт, ответственность
- в) ценности, шалость, непослушание, ответственность
- г) знания, ценности, нормы, обряд, обычай, ритуал, традиции.

6. На основе, каких наук сформировалась дисциплина «Межкультурная коммуникация»?

- а) политология, экономика, политология, история, физика
- б) политология, коммуникативистика, математика, физика, лингвистика
- в) культурология, экономика, физика, математика, сопромат
- г) коммуникативистика, культурология, социальная психология, лингвистика

7. _____-это реакция на столкновение с иной культурной реальностью, на конфликт между привычными ценностями, нормами, языком и новой их средой:

- а) медовый месяц
- б) культурный шок
- в) адаптация или бегство
- г) нулевой этап

8. Социокультурная идентичность это:

- а) осознание человеком своей принадлежности к определённой социальной общности как носительнице конкретной культуры
- б) формирование эстетических понятий, оценок, суждений, идеалов, потребностей
- в) это черты, присущие всем без исключения культурам
- г) форма существования общества, состоящего из различных взаимосвязанных этнических общностей

9. Механизм культурного шока описан

- а) Э. Холлом;
- б) В.Г. Костомаровым;
- в) К. Обергом
- г) Р. Льюисом

10. К высококонтекстуальным культурам относятся культуры:

- а) Италии;
- б) Германии;
- в) США;
- г) Англии

Тест

1. Понятие толерантность означает:

- а) уважение;
- б) терпение;
- в) снисхождение;
- г) понимание

2. Форма аккультурации, при которой, с одной стороны, теряется идентичность с собственной культурой, а с другой – отсутствует идентичность с культурой большинства – это:

- а) маргинализация;
- б) ассимиляция;
- в) сепарация;
- г) адаптация.

3. Целью межкультурного обучения является

- а) культурная ассимиляция;
- б) отказ от собственной культуры;
- в) формирование межкультурной компетентности;

г) интеграция в чужую культуру.

4. Страны с преобладанием мужественной культуры характеризуются следующим:

- а) приверженность общества таким ценностям, как рекорды, достижения, героизм, упорство в достижении цели, материальный успех;
- б) приверженность таким ценностям как выстраивание ровных отношений, склонность к компромиссам, скромность, забота о ближнем, уют, качество жизни;
- в) все ответы верны;
- г) нет правильного ответа.

5. Первоначально межкультурная коммуникация как дисциплина зародилась

- а) во Франции;
- б) в США;
- в) в России;
- г) в Англии.

6. Характерной чертой индивидуалистских культур является:

- а) самосознание на уровне «мы»;
- б) личная ответственность;
- в) стремление к сохранению солидарности;
- г) забота коллектива о человеке.

7. Одна из наук, занимающаяся невербальной коммуникацией, изучающая поведение в пространстве, значение дистанции между собеседниками - это:

- а) кинетика;
- б) хронемика;
- в) такесика;
- г) проксемика.

8. Основателем теории МКК считается:

- а) С.Г. Тер-Минасова;
- б) Р. Льюис;
- в) Э. Холл;
- г) Г. Хофстеде.

9. Полихронными называются культуры, в которых:

- а) в один отрезок времени производится несколько видов действий;
- б) в один отрезок времени производится одно действие;
- в) время рассматривается как линейное;
- г) ничего из выше перечисленного.

10. К невербальной коммуникации не относится:

- а) фразеологические обороты;
- б) мимика;
- в) жесты;
- г) манера держать себя.

5 Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине (модулю)

ФОС для проведения промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине предназначен для оценки степени достижения запланированных результатов обучения по завершению изучения дисциплины в установленной учебным планом форме и позволяет определить качество усвоения изученного материала.

Подготовка студента к прохождению промежуточной аттестации осуществляется в период лекционных и семинарских занятий, а также во внеаудиторные часы в рамках самостоятельной работы. Во время самостоятельной подготовки студент пользуется конспектами лекций, основной и дополнительной литературой по дисциплине

Итоговой формой контроля сформированности компетенций у студентов по дисциплине является – зачет.

Оценивание студента на зачете:

1. Оценка «зачтено» выставляется студенту, который:

- прочно усвоил предусмотренный программой материал;
 - правильно, аргументировано ответил на все вопросы;
 - показал глубокие систематизированные знания, владеет приемами рассуждения и сопоставляет материал из разных источников: теорию связывает с практикой, другими темами данного курса, других изучаемых предметов
 - без ошибок выполнил практическое задание.
2. Оценка **«не зачтено»** выставляется студенту, который не справился с 50% вопросов, в ответах на другие вопросы допустил существенные ошибки. Не может ответить на дополнительные вопросы, предложенные преподавателем. При выставлении как положительной, так и отрицательной оценки, отмечается качество устной и письменной речи студента.

Типовой материал по дисциплине «Межкультурная коммуникация»

Вопросы зачёта

1. Понятие и причины возникновения теории межкультурной коммуникации
2. Понятие и основные характеристики культуры
3. Культура и коммуникация
4. Культура и язык
5. Культурные барьеры в межкультурном общении
6. Культура и поведение
7. Этноцентризм – понятие и особенности
8. Понятие, причины и признаки культурного шока
9. Ступени культурного шока. Факторы влияющие на культурный шок
10. Понятие и значение стереотипа в межкультурной коммуникации
11. Источники стереотипных представлений
12. Понятие, структура и значение культурных ценностей
13. Теория ценностной ориентации культур (Ф. Клахон, Ф. Стробек)
14. Теория Э. Холла: высоко и низко-контекстные культуры
15. Теория Э. Холла: монохронные и полихронные культуры
16. Кинесика, проксимика и хронемика в коммуникативном процессе
17. Теория Г. Хофстеде: дистанция власти
18. Теория Г. Хофстеде: коллективизм - индивидуализм
19. Теория Г. Хофстеде: избегание неопределённости
20. Теория Г. Хофстеде: мужественность - женственность
21. Классификация культур Р. Льюиса

22. Межкультурная компетентность и её аспекты
23. Модель освоения чужой культуры М. Беннета
24. Понятие и стратегии аккультурации
25. Результаты аккультурации
26. Толерантность как результат межкультурной коммуникации

6 Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля)

а) основная литература

1. Андреева, И. В. Межкультурная коммуникация: учебное пособие / И. В. Андреева, Л. А. Балобанова. – Владивосток: Изд-во ВГУЭС, 2013. – 96 с.
2. Садохин, А.П. Межкультурная коммуникация: учебное пособие / А.П. Садохин. – М.: Альфа-М, ИНФРА-М, 2015

б) дополнительная литература

1. Белая, Е. Н. Теория и практика межкультурной коммуникации: учеб. пособие / Е. Н. Белая. – М.: «Форум», 2011.
2. Бызов, Л.Г. Социокультурная трансформация российского общества и перспективы формирования неоконсервативной субъектности / Л.Г. Бызов // Базовые ценности россиян: Социальные установки. Жизненные стратегии. Символы. Мифы. – М.: Дом интеллектуальной книги, 2003. – С. 45–96.
3. Гришаева, Л.И. Введение в теорию межкультурной коммуникации: учеб. пособие / Л.И. Гришаева, Л.В. Цурикова. – 3-е изд., испр. – М.: Издательский центр «Академия», 2006. – 336 с.
4. Грушевицкая, Т.Г. Основы межкультурной коммуникации: учеб. пособие / Т.Г. Грушевицкая, В.Д. Попков, А.П. Садохин. – М.: ЮНИТИ-ДАНА, 2002. – 352 с.
5. Жельвис, В.И. Эти странные русские. – М.: Эгмонт; Россия ЛТД, 2002. – 96 с.
6. Зиновьева, Е.И. Лингвокультурология: учебник / Е.И. Зиновьева, Е.Е. Юрков. – СПб.: Изд-во «Осипов», 2006. – 260 с.
7. Зинченко, В.Г. Межкультурная коммуникация. От системного подхода к синергетической парадигме: учебное пособие для студ. вузов / В.Г. Зинченко, В.Г. Зусман, З.И. Кирнозе. - 2-е изд. - М.: Флинта: Наука, 2008. - 224 с.
8. Льюис, Р.Д. Деловые культуры в международном бизнесе. От столкновения к взаимопониманию: пер. с англ. / – М.: Дело, 1999. – 440 с.
9. Малявин, В. Китай управляемый. Старый добрый менеджмент / В. Малявин. – М.: Европа, 2007. – 304 с.
10. Основы межкультурной коммуникации: практикум: учебное пособие для студ. вузов / авт.-сост.: Л.Г. Викулова, С.Г. Василенко, Л.А. Воробьева и др.; под ред. Л.Г. Викуловой; Иркут. гос. лингв. ун-т. - М.: АСТ: АСТ МОСКВА, 2008. - 288 с.
11. Персикова, Т.Н. Межкультурная корпорация и корпоративная культура / Т.Н. Персикова. – М.: Логос, 2006. – 224 с.
12. Прохоров, Ю.Е. Русские: коммуникативное поведение / Ю.Е. Прохоров, И.А. Стернин. – 3-е изд., испр. – М.: Флинта; Наука, 2007. – 328 с.
13. Рот, Ю. Межкультурная коммуникация. Теория и тренинг: учебно-метод. пособие / Ю. Рот, Г. Коптельцева. – М.: ЮНИТИ-ДАНА. 2006. – 223 с.
14. Сергеева, А.Б. Русские: Стереотипы поведения, традиции, ментальность / А.Б. Сергеева. – М.: Флинта; Наука, 2004. – 328 с.
15. Сепиашвили Е.Н. Межкультурная коммуникация: Учебно-практическое пособие.– М., МГУТУ, 2009. - 111 с.

16. Ситарам, К. Основы межкультурной коммуникации / К. Ситарам, Р. Когделл // Человек. – 1992. – № 5. – С. 105–108.
17. Смирнов, Л.М. Базовые ценности и «антиценности» современных россиян / Л.М. Смирнов // Базовые ценности россиян: Социальные установки. Жизненные стратегии. Символы. Мифы. – М.: Дом интеллектуальной книги, 2003. – С. 16–26.
18. Соловьев, В.М. Тайны русской души. Вопросы. Ответы. Версии / В.М. Соловьев. – М.: Рус. яз. Курсы, 2003. – 200 с.
19. Тер-Минасова, С.Г. Язык и межкультурная коммуникация / С.Г. Тер-Минасова. – М.: Слово, 2008. – 264 с.

7 Перечень ресурсов информационно - телекоммуникационной сети «Интернет»

а) полнотекстовые базы данных

1. Национальный цифровой ресурс Руконт. Режим доступа [<http://www.rucont.ru/>].
2. ЭБС «Юрайт». Режим доступа [<http://www.biblio-online.ru/>].
3. Ресурс Цифровые учебные материалы. Режим доступа [<http://abc.vvsu.ru/>]

б) интернет-ресурсы

1. Межкультурная коммуникация: Интернет-портал [Электронный ресурс]. – Электрон. дан. – Режим доступа: <http://www.intercultural.ru>
2. Тер-Минасова, С. Г. Язык и межкультурная коммуникация / Библиотека учебной и научной литературы [Электронный ресурс]. – Электрон. дан. – Режим доступа: http://sbiblio.com/biblio/archive/ter_jasik/00.aspx